

CRÉATION DE LA VERSION POUR TROIS ORCHESTRES  
ET CHŒUR, DE LA *DIXIÈME SYMPHONIE - HOMMAGE*  
À *BEETHOVEN* (1979), DE PIERRE HENRY



**LE 23 NOVEMBRE - 20H30, À LA CITÉ DE LA MUSIQUE :  
CRÉATION POSTHUME DE LA VERSION SYMPHONIQUE  
DE LA *DIXIÈME SYMPHONIE - HOMMAGE À BEETHOVEN*, POUR TROIS  
ORCHESTRES ET CHŒUR,  
DE PIERRE HENRY.**

ŒUVRE COMBINATOIRE EN 8 MOUVEMENTS, COMPOSÉE À PARTIR DES 9  
SYMPHONIES DE BEETHOVEN.

De Beethoven, Pierre Henry retint tout ce qu'il aimait, assembla, déconstruisit et  
reconstruisit pour composer *La Dixième de Beethoven*.

En travaillant à un vaste collage, il effectue les mêmes opérations de montage/mixage  
sur bandes et sur partitions.

Après plusieurs versions électroacoustiques, celle dont il rêvait, pour trois orchestres et  
chœur, sera donnée en création posthume le [samedi 23 novembre, 20h30, à la Cité de  
la Musique](#).

**LA GENÈSE**

Plutôt que de repartir des esquisses, Pierre Henry, maître de la bande magnétique,  
opta pour le collage de matériaux préexistants. Son objectif : « Démontrer qu'un  
compositeur peut faire œuvre originale à partir de tout objet sonore, même si cet objet,  
comme la musique de Beethoven, appartient à notre patrimoine. Manière de perpétuer  
et d'élargir, hors des sentiers battus, cet état d'esprit "concret" dont je n'ai jamais  
cessé de me réclamer. »



**« Je voulais des citations pour réintroduire la temporalité  
originale. Tantôt on quitte Beethoven, tantôt on le retrouve. »**

**UN HOMMAGE À BEETHOVEN EN 4 DATES :**

Beethoven lui-même avait noté des idées en vue d'une symphonie supplémentaire  
alors qu'il n'avait pas encore achevé sa *Neuvième*, et travailla sur ce projet de 1822 à  
1825, parallèlement à ses autres engagements.

**25 octobre 1979 : création à la Beethovenhalle de Bonn**

La première version de Bonn, de près de deux heures, était constituée de douze  
parties désignées par leur tempo, leur caractère ou leur forme (généralement en italien  
selon l'usage), avec Menuetto, Scherzo, Rondo ou, avant le Finale, un « Comme une  
fantaisie » rappelant peut-être les « Quasi una fantasia » de Beethoven.

**1<sup>er</sup> mars 1988 : nouvelle version donnée à la Salle Pleyel à Paris**

Réduite à moins d'une heure et à huit parties, la deuxième version parisienne

préservait cette relative et très classique abstraction.

### **28 août 1998 : X<sup>e</sup> Remix présentée à Crest**

La troisième version, remixée, proposait des sous-titres inattendus, menant l'auditeur très loin de l'imaginaire beethovénien. C'était là un changement profond, qui s'expliquait bien sûr par l'évolution du contexte musical et l'influence des genres les plus actuels, mais aussi par la volonté d'ancrer toujours plus sa musique dans le présent.

### **23 novembre 2019 : création posthume de la version pour 3 orchestres et chœur à la Cité de la musique à Paris**

Après être allé de l'instrumental au concret, Pierre Henry allait prendre le chemin contraire pour revenir à l'origine instrumentale, sans oublier la route parcourue entre-temps. En clair, il allait, grâce à cette expérience beethovénienne, composer sa propre symphonie pour orchestre. Il eut alors l'idée de bâtir le nouvel ouvrage sur la première version en 12 parties, pouvant être donnée dans son intégralité ou coupée, en huit ou six mouvements. Pour établir la partition d'orchestre, il revenait alors à reprendre la conduite synoptique (collage des fragments de partition) tout en tenant compte du classement des matériaux et de la maquette sonore ou première version sur bandes. Finalement, Pierre Henry ne fit pas le travail, et celui-ci fut entrepris par Misael Gauchat et Maxime Barthélemy, compositeurs et cofondateurs des éditions Maison ONA. Cette version, expliquent les deux éditeurs, « représente le désir fantasmé de Pierre Henry d'une exécution instrumentale de sa X<sup>e</sup> Symphonie. Un double hommage. Une expérience d'écoute qui oscille entre « déjà entendu » et « inouï ».

**SAMEDI 23 NOVEMBRE - 20H30**  
**CITÉ DE LA MUSIQUE**

**PIERRE HENRY**

*La Dixième Symphonie - Hommage à Beethoven*

**Benoît Rameau** ténor

**Jeune Chœur de Paris**

**Chœur de Radio France**

**Richard Wilberforce** chef de chœur

**Orchestre du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris**

**Orchestre Philharmonique de Radio France**

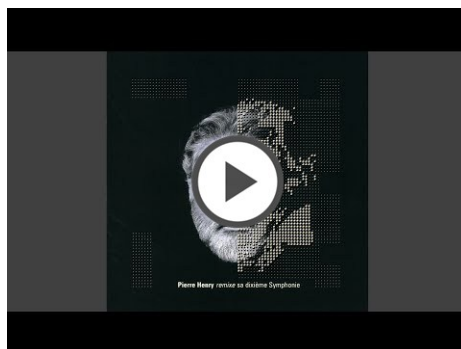
**Pascal Rophé** direction

**Bruno Mantovani** direction

**Marzena Diakun** direction

Coproduction Radio France, Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, Philharmonie de Paris

Diffusion ultérieure audio et vidéo sur France Musique, ARTE Concert et Philharmonie live



**Pôle de relations médias** / Direction de la Musique et de la Création de Radio France

François Arveiller / [francois.arveiller@radiofrance.com](mailto:francois.arveiller@radiofrance.com) / 01 56 40 19 77

Marianne Devilleger / [marianne.devilleger@radiofrance.com](mailto:marianne.devilleger@radiofrance.com) / 01 56 40 18 87

Laura Jachymiak / [laura.jachymiak@radiofrance.com](mailto:laura.jachymiak@radiofrance.com) / 01 56 40 36 15

**radiofrance concerts**  
**MAISONDELARADIO.FR**



[Cliquez ici pour exercer votre droit de retrait](#)  
[Cliquez ici pour exercer votre droit de portabilité](#)  
[Cliquez ici pour exercer votre droit de rectification](#)